



Azalpen txostena, Jasangarritasun Departamentuaren aurrekontuak indarrean dagoen aurrekontuarekin alderatuta agertzen dituen desberdintasun nagusiei eta haiek prestatzean erabilitako irizpideei buruzkoa.

Jasangarritasun Departamentuko aurrekontu proiektua egin da emaitzak lortzera bideratutako jarraibideak oinarritzat hartuz.

Horrela, programak departamentuari atxikitako helburuetara egokitzen jarraitu da, eta adierazle nagusiak garatu dira.

01- Programa- Zerbitzu Orokorrak

Programa honek, izaera generikoa duenez gero, aurreko aurrekontuak zehaztutako irizpideak jarraitzen ditu eta Departamentuari atxikitako helburuak betetzen laguntzen du.

10. programa - Jasangarritasuna

Programa honek Trantsizio Ekologikoko Zuzendaritza Nagusiaren izaera orokorreko jardura guztiak eta arlo funtzionalei dagozkienak biltzen ditu, beste hainbeste aurrekontu-programatan zehazten direnak. Azterlan eta irizpenei, bulegoko materialari, dietei, altzariei, telefoniari, ekipo informatikoei, web-atariaren mantentze-lanei eta Sailaren komunikazioari dagozkien zuzkidurak biltzen ditu, baita Europako proiektuen hautagaitza berriak egitea ere.

Era berean, Zuzendaritza Nagusiaren goiburuko programa honek lurraldearen jasangarritasuna behatzeko eginkizunari eusten dio, bereziki trantsizio ekologikoko politikek GJHen ingurumen-helburuei egiten dieten ekarpenari dagokionez.

11. programa - Ekonomia zirkularra

2026ko aurrekontuak foru arau honetako ekintza-programak betetzeari erantzuten dio: 6/2019 Foru Araua, martxoaren 20koa, Gipuzkoako Hiri Hondakinak Kudeatzeko

Informe explicativo de las diferencias más significativas que presenta el presupuesto del Departamento de Sostenibilidad respecto al vigente y los criterios adoptados en su elaboración.

Se ha elaborado el proyecto de presupuestos del Departamento de Sostenibilidad, siguiendo las directrices que lo orientan a la obtención de resultados.

Se continúa adaptando los programas existentes a los objetivos asignados al departamento y se han desarrollado los indicadores principales.

Programa 01-Servicios Generales

Este programa, dada su naturaleza genérica, sigue los criterios marcados en el presupuesto anterior, contribuyendo al cumplimiento de los objetivos asignados a este Departamento.

Programa 10- Sostenibilidad

Este programa comprende todas las actuaciones de carácter general de la Dirección General de Transición Ecológica y las comunes a las áreas funcionales, que se concretan en otros tantos programas presupuestarios. Incluye las dotaciones correspondientes a estudios y dictámenes, material de oficina, dietas, mobiliario, telefonía, equipos informáticos, mantenimiento del portal-web, comunicación del Departamento, así como la elaboración de nuevas candidaturas de proyectos europeos.

Al mismo tiempo, este programa de cabecera de la Dirección General, mantiene su función observadora de la sostenibilidad del territorio, muy especialmente en cuanto a la contribución a las metas ambientales de los ODS que suponen las diferentes políticas de transición ecológica.

Programa 11-Economía circular

El presupuesto de 2026 da respuesta al cumplimiento de los programas de acción de la Norma Foral 6/2019, de 20 de marzo, por la que se aprueba el Plan Integral de Gestión de



2019-2030 Plan Orokorra onesten duena, eta GHKri (Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa) egindako ekarpena barne hartzen du.

Residuos Urbanos de Gipuzkoa 2019-2030, e incluye la aportación al GHK (Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa).

2026rako aurrekontu-beharrak mantentzen dira, bereziki, honako ekintza hauen ondorioz: Berrerabilpenerako Prestaketa Zentroa (BPZ)-ren lanak, HUB CIDETEC Baterien Ekonomia Zirkularreko Laborategia, Bioekonomiaren HUB CEIT eta plastikoaren ekonomia zirkularreko HUB Poloa, guztiak proiektu traktoreak.

Las necesidades presupuestarias para 2026 se mantienen, debido, especialmente, a las siguientes acciones: las obras del Centro de Preparación para la Reutilización (CPR), el HUB CIDETEC Laboratorio de Economía Circular de Baterías, el HUB CEIT de Bioeconomía y el HUB Polo de economía circular del plástico, todos ellos proyectos tractores.

12. programa – Azpiegitura Berdea

Programa 12- Infraestructura Verde

Programa honek Gipuzkoako Azpiegitura Berdearen Sarea bultzatu eta hobetzeko ekintza guztiak biltzen ditu. Horren barruan sartzen dira, beste hainbat ekintzaren artean, Gipuzkoarako definitutako Funtzionalitate Ekologikorako Intereseko 104 Zonak (ZIFE) leheneratzeko eta hobetzeko proiektuak eta esku-hartzeak. Eremu horiek dagoeneko babestuta dauden naturguneak lotu beharko dituzte, biztanleguneetara iritsi, lurraldea zatitu eta konektibitate ekologikoa eta zerbitzu ekosistemikoak berreskuratu. Udalentzako eta azpiegitura berdeko tokiko sareentzako laguntza-lerroak ere mantentzen dira.

Ello incluye, entre otras muy diversas acciones, los proyectos e intervenciones de restauración y mejora de las 104 Zonas de Interés para la Funcionalidad Ecológica (ZIFE) definidas para Gipuzkoa, las cuáles habrán de conectar los espacios naturales ya protegidos, llegar a los núcleos de población, desfragmentar el territorio y recuperar la conectividad ecológica y los servicios ecosistémicos. También se mantienen líneas de apoyo para los ayuntamientos y las redes locales de infraestructura verde.

Era berean, programa honetan sartuta geratzen dira, eta testuinguru egoki batean, herritarrak ingurumen-balioetan eta naturarekin lotuta hezteko ekintzak, Gipuzkoa Naturaldia barne (Gipuzkoako Natura eta Ingurumeneko IV. Zinema Erakustaldia - GNaturaldia Zinema, GNaturaldia konekta, Naturbarometroa, etab.

Igualmente, quedan ahora integradas en este programa, y en un contexto adecuado, las acciones de educación de la ciudadanía en valores ambientales y de conexión con la naturaleza, incluyendo Gipuzkoa Naturaldia (IV Muestra de Cine de Naturaleza y Medio Ambiente de Gipuzkoa- GNaturaldia Zinema, GNaturaldia konekta, Naturbarometroa, etc).

13. programa – Energia-trantsizioa

Programa 13- Transición energética

2026ko aurrekontuak 2050 Gipuzkoako Jasangarritasun Energetikoaren Estrategiaren jarduketa-ildoak betetzeari erantzuten dio, departamentuaren konpromisoak barne, 4/2019 Legeak, Euskal Autonomia Erkidegoko Jasangarritasun Energetikoari buruzkoak, foru-sektore publikoari dagokionez (eraikinak eta instalazioak) ezarritako betebeharrak betetzeari dagokionez.

El presupuesto de 2026 da respuesta al cumplimiento de las líneas de actuación de la Estrategia de Sostenibilidad Energética de Gipuzkoa 2050, incluyéndose los compromisos del departamento en cuanto al cumplimiento de las obligaciones de la Ley 4/2019 de Sostenibilidad Energética de la Comunidad Autónoma Vasca, respecto del Sector Público Foral (edificios e instalaciones).



Programaren aurrekontuak, ekitaldi honetan ere, garrantzi handia ematen die Gipuzkoako eredu energetikoaren aldaketa bizkortzeko proiektuei, bereziki komunitate energetikoen bultzadarekin zerikusia duen guztian (bizitegi-sektorea eta sektore produktiboak). Nabarmentzekoak dira 2026an Gipuzkoako Energia Eraldatzeko Bulegoa – GEEB (IDAEren dirulaguntzarekin) eta Eskuzaitzetako Living Lab 2. bizitzako biltegiatze energetikoa (CIDETEC), biak ere trakzio-proiektuak.

El presupuesto del programa continúa otorgando en este ejercicio gran importancia a los proyectos aceleradores del cambio de modelo energético de Gipuzkoa, con especial intensidad en todo lo relacionado con el impulso de las comunidades energéticas (sector residencial y sectores productivos). Destacan en 2026 la Oficina de Transformación Energética de Gipuzkoa-OTEG (con una subvención del IDAE) y la Microrred energética de almacenamiento de 2ª vida Living Lab en Eskuzaitzeta (CIDETEC), ambos proyectos tractores.

14. programa - Klima-aldaketa

Programa 14- Cambio Climático

2025eko aurrekontuak Gipuzkoaren Klima Aldaketaren Kontrako 2050 Estrategiaren jardura-ildoak betetzeari eta Naturklima – Gipuzkoako Aldaketa Klimatikoren Fundazioari egindako ekarpenari erantzuten dio.

El presupuesto de 2025 da respuesta al cumplimiento de las líneas de actuación de la Estrategia Guipuzcoana de Lucha contra el Cambio Climático 2050 y a la aportación a la Fundación de Cambio Climático de Gipuzkoa – Naturklima.

Halaber, programa honek Gipuzkoako produkzio-sektoreen Deskarbonizazioaren Ibilbide Orrian aurreikusitako ekintza guztia hartu du, arreta berezia jarritz ETEetan eta mini ETEetan. Deskarbonizazioaren gai-eremuak, funtsean, energiarena, lehen eta bigarren mailako lehengaien ekonomia zirkularrarena, hondakinena eta pertsonen eta salgaien mugikortasunarena dira. Horren barruan sartzen dira Gipuzkoako sektore eta azpisektore zehatzetako karbono-aztarnan eta problematikan sakontzeko ekintzak, bai eta informazio-, orientazio-, prestakuntza-, laguntza-, finantzaketa- eta indarrean dauden zerga-tresnen optimizazio-zerbitzuak abian jartzea ere.

Asimismo, este programa acoge toda la acción prevista en la Hoja de Ruta de Descarbonización de los sectores productivos de Gipuzkoa, con especial atención a las PYMEs y miniPYMEs. Los ámbitos temáticos de la descarbonización son, fundamentalmente, el energético, el de la economía circular de las materias primas primarias y secundarias, y de los residuos, así como el de la movilidad de personas y mercancías. Ello incluye acciones de profundización en la huella de carbono y problemática de los sectores y subsectores concretos de Gipuzkoa, así como la puesta en marcha de servicios de información, orientación, formación, acompañamiento, financiación, optimización de las herramientas fiscales vigentes, y reconocimiento.

Zuzendaritzaren beste programa batzuekin partekatutako ekintzen eraginkortasuna eta sinergia handiena etengabe bilatuko duen programa da. Horregatik, 2026an bi trakzio-proiekturi eman zaie laguntza: Baterien Ekonomia Zirkularreko HUB CIDETEC eta "Climate Kick herritartasuna".

Se trata de un programa que buscará continuamente la eficiencia y la mayor sinergia en la acción compartida con otros programas de la Dirección. De ahí que en 2026 se haya incluido el apoyo a dos proyectos tractores: el HUB CIDETEC de Economía Circular de Baterías y el "Ciudadanía Climate Kick".



15. programa - Hondartzak eta itsasertza.

Aurrekontuak hondartzen eta itsasertzaren kudeaketa integralaren beharrei erantzuten die, bai eta kostaldeko udalei arlo horretan ematen zaien laguntzari ere.

2026rako beharrak nabarmen handitzen dira programa honetarako, Hondartzen Kudeaketa Integralerako kostaldeko udalekin sinatutako akordioaren ondorioz, eta II. kapitulua nabarmen handitzen da. Gainerakoan, oro har, premiak oso antzekoak dira. Europako bi proiektu nabarmentzen dira: Itsas plastikoen ekonomia zirkular urdina - BLUE POINT (INTERREG ATLANTIC EKONOMÍA URDINA) eta, OSTREBILA (POCTEFA), euskal kostaldean *Ostreopsis* spp. mikroalga kudeatzeko tresnen ezagutza eta garapena hobetzeko proiektuak.

Programa 15- Playas y litoral

El presupuesto da respuesta a las necesidades de gestión integral de playas y litoral y al apoyo a los ayuntamientos costeros en dicha materia.

Las necesidades para 2026 aumentan considerablemente para este programa debido al acuerdo firmado con los ayuntamientos costeros para la Gestión Integral de Playas, suponiendo un notable incremento del capítulo II. Por lo demás, en general, las necesidades son muy similares. Destacan los dos proyectos europeos: Economía Circular azul de plásticos marinos- BLUE POINT (INTERREG ATLANTIC ECONOMÍA AZUL) y, OSTREBILA-POCTEFA, de mejora del conocimiento y desarrollo de herramientas de gestión de la microalga *Ostreopsis* spp. en la costa vasca.

16 programa- Bizikleta eta Bizikleta-bideak.

Horregatik, programa honek Gipuzkoako Bizikleta Bideen Foru Arauan, Gipuzkoako Bizikleta Bideen Lurralde Plan Sektorialean eta Gipuzkoako Bizikletaren Estrategian ezarritakoa bete beharko du.

2026an, VI. kapitulua handitu egin zen; izan ere, inbertsio handiak egin ziren tarte berrien proiektuan eta eraikuntzan, LAPak ezarritako Bizikleta Bideen Foru Sarearen inplementazio-erritmoa berreskuratzeko, eta hori etengabe eskatzen dute instantzia guztiek (herritarrek, udaletakoak, politikoak).

Gipuzkoako Bizikletaren Estrategiak (2025-2032), Gipuzkoako Bizikletaren Kontseiluaren aholkularitzarekin berrikusiak, egungo foru sarea (ekipamendua, seinaleak, etab.) hobetzeko eta bizikleta eguneroko garraibide gisa sustatzeko politikak indartuko ditu. Beste ekintza batzuen artean, udalei laguntzak ematen jarraituko da Sare Lokalaren tarteak eraikitzeko, beharrezkoak baitira sare gipuzkoarraren funtzionaltasun osorako. Sare horren profil nagusia derrigorrezko mugikortasuna duen eguneroko txirrindularia da (lana, ikasketak, gestioak, etab.). Era

Programa 16- Bicicleta y Vías Ciclistas

Este programa da respuesta a las determinaciones de la Norma Foral de Vías Ciclistas de Gipuzkoa, del Plan Territorial Sectorial de Vías Ciclistas de Gipuzkoa y de la Estrategia de la Bicicleta de Gipuzkoa.

En 2026 se produce un incremento del capítulo VI ya que se plantean importantes inversiones en el proyecto y construcción de nuevos tramos con el fin de recuperar el ritmo de implementación de la Red Foral de Vías Ciclistas establecido por el PTS, lo cual viene siendo continuamente demandado desde todas las instancias (ciudadanas, municipales, políticas).

La Estrategia de la Bicicleta de Gipuzkoa, (2025-2032), revisada con la asesoría del Consejo de la Bicicleta de Gipuzkoa, implicará el refuerzo de las políticas de mejora de la Red Foral Existente (equipamiento, señalética, etc.) y de promoción del uso de la bicicleta como medio de transporte cotidiano. Entre otras acciones, se seguirán destinando ayudas a los ayuntamientos para la construcción de los tramos de la Red Local, necesarios para la plena funcionalidad de la red guipuzcoana, cuyo perfil destinatario principal es el ciclista cotidiano con movilidad obligada (trabajo,



berean, udalentsako eta eskualdeko erakunde publikoentzako laguntza-lerro berri bat ezarri da, bizikletaren eguneroko mugikortasunerako tokiko sustapen-ekimenak bultzatzeko. Azkenik, azpimarratu behar da hiriko txirrindularitzako tokiko elkarteek bultzatutako proiektuetarako laguntza-ildoari eutsi zaiola.

estudios, gestiones, etc.). También, se ha dispuesto una nueva línea de ayudas para ayuntamientos y entidades públicas comarcales para el impulso de iniciativas de promoción local del uso de la bicicleta para la movilidad cotidiana. Finalmente, señalar que se mantiene la línea de ayudas a los proyectos de las asociaciones locales de ciclismo urbano.

20. programa- Lankidetzaren eragileekin eta ingurumen-sentsibilizazioa.

Programa honek Ingurumen Administrazioaren Zuzendaritzaren jardueraren orokor guztiak biltzen ditu. Azterlan eta irizpenei, bulegoko materialari, dietei, altzariei, telefonari, ekipo informatikoei, web-atariaren mantentze-lanei eta Sailaren komunikazioari dagozkien zuzkidurak barne hartzen ditu. Fundazio eta federazioentzako zuzeneko dirulaguntza batzuk ere jasotzen ditu, ingurumen-ekintza desberdinak finantzatzeko. Gainera, bi dirulaguntza ildo ditu, bata udalerri zuzendutako GJHei buruzkoa, eta bestea ikastetxe zuzendutako GJHei buruzkoa. Zuzendaritza berria garatze aldera, beharrezkotzat jotzen da egungo edukia zabaltzea, izaera sozialeko erakundeekiko lankidetzaren areagotzeko, iraunkortasunaren arloko ekintzak lortzeko.

Programa 20- Colaboración con agentes y sensibilización ambiental.

Este programa comprende todas las actuaciones de carácter general de la Dirección de Administración Ambiental. Incluye las dotaciones correspondientes a estudios y dictámenes, material de oficina, dietas, mobiliario, telefonía, equipos informáticos, mantenimiento del portal-web, comunicación del Departamento. Incluye también algunas subvenciones directas a fundaciones y federaciones con el objetivo de financiar diferentes acciones medioambientales. Además, incluye dos líneas de subvención, una relacionada con los ODS destinados a los municipios, y otra relacionada con los ODS destinados a los centros escolares. De cara a desarrollar la nueva Dirección, se considera necesario ampliar el contenido actual, con el objetivo de aumentar las colaboraciones con entidades de carácter social para la consecución de acciones en el ámbito de la sostenibilidad.

21. programa- Ingurumen Administrazioa.

Lurraldeko ingurumen-administrazioa funtsezkoa da herritarrek pertsonen garapenerako egokia den ingurumena izateko duten eskubidea bermatzeko.

Plan eta proiektuen ingurumen-ebaluazioak eta sailkatutako jardueretan neurri babesle eta zuzentzaileak ezartzeko administrazio-prozedurek ingurumenaren hobekuntzan eta lurraldearen iraunkortasunean laguntzen dute. Beharrezkoa da horiek bultzatzea eta ahalik eta eraginkortasun handienara eramatea, udalekin eta lurraldeko eragileekin lankidetzaren estuan, indarrean dagoen ingurumen-legeriari eta haren aplikazioari buruzko informazioa eta orientazio onena bermatuz.

Programa 21- Administración Ambiental.

La administración ambiental del territorio resulta esencial para asegurar el derecho de la ciudadanía a disfrutar de un medio ambiente adecuado para el desarrollo de las personas.

Los procedimientos administrativos de evaluación ambiental de planes y proyectos y de imposición de medidas protectoras y correctoras en actividades clasificadas, contribuyen a la mejora ambiental y a la sostenibilidad del territorio. Es necesario impulsarlos y llevarlos a su máxima eficiencia, en estrecha colaboración con los ayuntamientos y agentes del territorio, garantizando la mejor información y orientación sobre la legislación ambiental vigente y su aplicación.



Bestalde, beharrezkotzat jotzen da administrazio publikoaren ingurumen-arloan aurrera egitea, ez bakarrik administrazio horren jarduerak ingurumenean duen eraginagatik, baita gainerako toki-erakundeei zein gizarte osoari begira dagokion ereduazko lanagatik ere. Alde horretatik, funtsezko tresnatzat jotzen dira erosketa eta kontratazio publiko berdea bultzatzea eta ingurumen-aztarna murriztea.

Por otro lado, se considera necesario avanzar en la ambientalización de la administración pública, no solo por la incidencia de su actividad sobre el medio ambiente, sino por la labor ejemplarizante que le corresponde, tanto de cara al resto de entidades locales como al conjunto de la sociedad. En este sentido, se consideran instrumentos clave el impulso de la compra y contratación pública verde y la reducción de su huella ambiental.

Enpresa-ehunari bere jardueraren ingurumen-hobekuntzan laguntzea garrantzi handiko beste eremu bat da. Horretarako, etiketa ekologikoa edo Europako Erkidegoko Ingurumen Kudeaketa eta Auditoretza Sistema (EMAS) bezalako tresnak sustatzeaz gain, funtsezkotzat jotzen da Aldundiak zerga-sistemaren bidez ingurumen-hobekuntzak lortzeko duen gaitasuna indartzea.

El apoyo al tejido empresarial en la mejora ambiental de su actividad constituye otro ámbito de gran relevancia. Para ello, además de promover los instrumentos tales como la etiqueta ecológica o el Sistema Comunitario de Gestión y Auditorías Medioambientales (EMAS), se considera fundamental reforzar la capacidad de la Diputación para conseguir mejoras ambientales a través de la fiscalidad.

30. programa- Azpiegitura hidraulikoak

Programa 30- Infraestructuras Hidráulicas

Aurrekontuak aurrera egiten du edateko ura hornitzeko eta hondakin-urak saneatzeko sistemetan.

El presupuesto avanza en la ejecución de los sistemas pendientes de abastecimiento de agua potable y de saneamiento de aguas residuales.

Programa honen guztizko gastu garbia doitu egin da beste erakunde batzuekin lortutako inbertsio-konpromisoei erantzuteko. Azpiegitura hidraulikoen proiektuak idazteko ildo nagusiei eta hitzartutako obrak hitzarmenen bidez gauzatzeari eutsi zaie. Era berean, VI. kapituluaren kargurako ekipo informatikoen eta tresneriaren arloan Zuzendaritzak dituen beharrak betetzen jarraitzen da, baita II. kapituluaren kargurako gastu arruntenak ere.

El gasto neto total de este programa se ha ajustado con respecto a otros años para atender los compromisos de inversión alcanzados con otras instituciones. Se siguen manteniendo las líneas principales de redacción de proyectos de Infraestructuras Hidráulicas y la ejecución de las obras comprometidas mediante convenios. Del mismo modo, se sigue dando cobertura a las necesidades de la Dirección en materia de equipos informáticos y utillaje con cargo al capítulo VI, así como de los gastos corrientes con cargo al capítulo II.

31. Programa. Ur baliabideak eta uraren kalitatea

Programa 31- Recursos y calidad del agua

Funtsezko bi helburu garatzen ditu departamentu honen jarduketara operatiboaren barruan: batetik, lur gaineko eta lurpeko baliabide hidrikoen planifikazioa, kontrola eta ebaluazioa; eta, bestetik, Gipuzkoako ibai,

Desarrolla dos objetivos fundamentales dentro de la actuación operativa de este Departamento como son, por un lado, la planificación, control y evaluación de los recursos hidráulicos y control de la calidad del agua del Territorio y, por otro, el impulso de la



estuario eta akuiferoen uraren kalitatea kontrolatzea.

recuperación morfológica y ambiental de nuestros ecosistemas acuáticos.

Programa honen VI. kapitulua murriztu egin da aurreko urtekoarekin alderatuta, aurrekontu-beharretara egokitzeko.

El capítulo VI de este programa se reduce respecto al del año anterior para ajustarse a las necesidades presupuestarias.

22 programa- Ibaiek leheneratzea

Programa 32- Restauración fluvial

Programa honen xedea uretako ekosistemen morfologia eta ingurumen berreskurapenari, eta zehazki, Oztupoak Iragazkortzeko Plan Gidarian jasotako ekintzei bultzatzea da.

La finalidad de este programa es dar impulso a la recuperación morfológica y ambiental de los ecosistemas acuáticos, y en concreto, a las acciones contempladas en el Plan Director de Permeabilización de Obstáculos.

II. kapitulua beste urte batzuetako aurrekontura egokitu da, ekintza horien oinarri diren Europako proiektuetatik eratorritako hedapen eta dibulgazio konpromisoetara egokitzeko.

El capítulo II se ha ajustado respecto al presupuesto de otros años para adaptarse a los compromisos de difusión y divulgación derivados de los proyectos europeos que sustentan estas acciones.

Era berean, VI. kapituluan proiektuak idaztera bideratutako baliabideak berrikusten dira, etorkizunean egin beharreko obrak diseinatzeko beharrezkoak direnak, eta obrak gauzatzeko partidak eta obra horiek gauzatu ahal izateko behar diren lurren desjabetzea ere doitzen dira. Urte honetan aurreikusitako ekintzak Europak kofinantzatu ahal izango ditu, % 40an, FEDER funtsen bidez, eta beste batzuk, % 60an, Europako funtsek, LIFE KANTAUERIBAI proiektuaren bidez.

Igualmente se revisan los recursos del capítulo VI destinados a la redacción de proyectos, necesarios para diseñar las obras a ejecutar en el futuro, y se ajustan también las partidas de ejecución de obras y la expropiación de los terrenos necesarios para poder materializar dichas obras. Las acciones previstas en esta anualidad podrán ser objeto de cofinanciación europea al 40 % a través de fondos FEDER, y algunas obras también serán financiadas al 60% por fondos europeos a través del proyecto LIFE KANTAUERIBAI.

33. programa – Aforalekuak berritzea

Programa 33 – Renovación Estaciones de Aforos.

Programa honen helburua da Lurraldeko aforalekuak berritzea. Sare horren bitartez, Gipuzkoako ibaien emariak kontrolatzen dira, eta hainbat datu ere erregistratzen dira, hala nola uren kalitateari buruzkoak eta plubiometriari buruzkoak. Informazio hori funtsezkoa da, ingurunea ondo ezagutzeko, eta muturreko egoerak kudeatzeko, hala nola uholdeak, lehortekak eta kutsadura-gertakariak. Aforaleku batzuk orain dela 30 urte baino gehiago eraiki ziren, eta berrikuspen integral bat eskatzen dute, honelako alderdiak jasoko dituenak: ekipamenduak berritzea, azpiegiturak zaharberritzea, ibilgailu sarbidearen behar berriak, azpiegiturak baloratu eta egokitzea

La finalidad de este programa es la renovación de las Estaciones de Aforo del Territorio. Mediante esta Red se controlan los caudales circulantes por los ríos de Gipuzkoa, y también se registran datos de calidad de aguas y de pluviometría. Esta información es fundamental de cara a tener un buen conocimiento del medio y a la gestión de situaciones extremas, bien de avenidas o sequías, o bien de episodios de contaminación. Algunas estaciones de aforo fueron construidas hace más de 30 años, y exigen una revisión integral que contemple aspectos tales como la renovación de equipos, rehabilitación de infraestructuras, nuevas necesidades de



arrainak igarotzeko iragazkorak izan daitezen, eta abar.

acceso rodado, valoración y adaptación de sus estructuras para que sean permeables al paso de peces, etc.

VI. kapitulua egokitzen da, programa honetako inbertsio-aurreikuspenetara egokitzeko.

El capítulo VI se ajusta respecto al presupuesto de otros años para adaptarse a las previsiones de inversión de este programa.

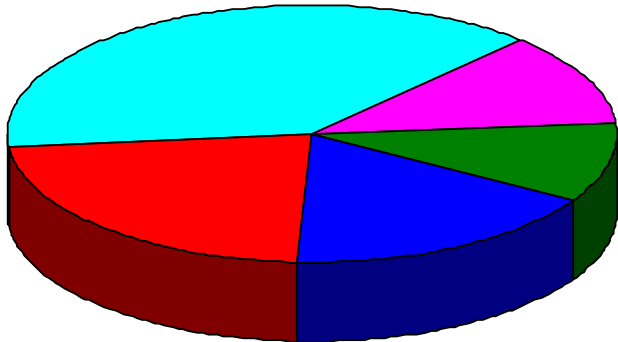


02 Departamentua JASANGARRITASUN DEPARTAMENTUA/

Departamento 02 DEPARTAMENTO DE SOSTENIBILIDAD

(Mila eurokotan/Miles de euros)

Programak	LANGILEAREN GASTUAK 1	ONDASUN ETA SERB.OHIKO 2	FINANTZA GASTUAK 3	TRANSFER. ARRUNTAK 4	KONTINGENT. EZUSTEKOAK 5	INBERTSIO ERREALAK 6	KAPITAL TRANSFER. 7	FINANTZA AKTIBOAK 8	FINANTZA PASIBOAK 9	AURREKONTUA GUZTIRA
Programas	GASTOS DE PERSONAL	GTOS.CTES. BIEN.Y SERV	GASTOS FINANCIEROS	TRANSFER. CORRIENTES	CONTINGENC. IMPREVISTOS	INVERSIONES REALES	TRANSFER. DE CAPITAL	ACTIVOS FINANCIEROS	PASIVOS FINANCIEROS	TOTAL PRESUPUESTO
01. Jasangarritasun Zerbitzu Orokorrak/ Servicios Generales de Sostenibilidad	1.420,49	147,45				78,94				1.646,88
10. Jasangarritasuna/ Sostenibilidad	478,10	235,05				7,51				720,66
11. Ekonomia zirkularra/ Economía circular	182,38	1.371,86		7.695,50		5.542,93	665,00			15.457,67
12. Azpiegitura berdea/ Infraestructura Verde	78,80	98,00				375,96				552,76
13. Energia-trantsizioa/ Transición energética	451,09	853,62		1.240,00		2.860,84	1.080,00			6.485,55
14. Klima aldaketa/ Cambio climático	153,83	505,60		1.909,86		150,00	75,00			2.794,29
15. Hondartzak eta Itsasertza/ Playas y litoral		4.387,02		556,39		162,00				5.105,41
16. Bizikleta eta bizikleta bideak/ Bicicleta y vías ciclistas	289,32	793,53		186,00		8.592,51	1.862,81			11.724,17
20. Eragileekiko lankidetzeta eta ingurumen-sentsibilizazi Colaboración con agentes y sensibilización ambienta	159,04	128,50		360,25		17,00	410,00			1.074,79
21. Ingurumen-administrazioa/ Administración Ambiental	338,81	117,50								456,31
30. Azpiegitura hidraulikoak/ Infraestructuras hidráulicas	1.017,28	190,00				2.276,39	2.100,00			5.583,67
31. Ur baliabideak eta uraren kalitatea/ Recursos y calidad del agua	632,43	398,87				213,38				1.244,68
32. Ibaiak leheneratzea/ Restauración fluvial	232,81	5,00		10,00		444,86				692,67
33. Aforalekuen eraberritzea/ Renovación red afors		8,44				159,00				167,44
Departamentua Guztira Total Departamento	5.434,38	9.240,43		11.958,00		20.881,33	6.192,81			53.706,95



- 1. LANGILEAREN GASTUAK/GASTOS DE PERSONAL
- 2. ONDASUN ETA SERB.OHIKO/GTOS.CTES. BIEN.Y SERV
- 4. TRANSFER. ARRUNTAK/TRANSFER. CORRIENTES
- 6. INBERTSIO ERREALAK/INVERSIONES REALES
- 7. KAPITAL TRANSFER./TRANSFER. DE CAPITAL